

ГОЛОС УКРАЇНИ

Влада — Радамі!

Газета Верховної Ради України

◆ № 190 ◆ Вівторок, 1 жовтня 1991 року ◆

Ціна 5 коп.

ПОМИНАЛЬНИЙ ДЕНЬ

3 Минуло 50 років від початку масових страт у Бабиному Яру. День Скорботи. Поминальний день за єврейським календарем.



ВІЙСЬКОВА ТЕХНІКА — В РОСІЮ

Без дозволу Кабінету міністрів України в військовій частині, що дислокується у Ніжині, почалося виведення бойової техніки в Росію. Близько тридцяти ЗИЛ-131, «Уралів» та інших машин уже виїхали туди. Як повідомляють прокурор міста Ніжина В. Іванюк, командир військової частини М. Супрунович, дії якого він оскаржує, на аніма про розпорядження із заданого питання Головою Верховної Ради України. У день виведення військової техніки з Ніжини сім бувають у країні. Як можна було вжити на контроль-пропусковий пункт області, але заступник начальника УВС обласного Г. Поляке на запит прокурора відповів:

— Це не наше питання...

Слід додати, що, за свідченнями працівників міліції, московською пресою постійно йдуть до Росії емігранти бойової техніки. Авторитарні у Ніжині ставлять ана консервації. Іх тут, до речі, німає тисяч.

Власна інформація «Голосу України».

Чернігівська область.

ВИБОРИ ПРЕЗИДЕНТА

Домогаясь асоціація соціологів «Діалог співробітництва» провела опитування жителів міста з питаннями: «Кого б ви хотіли бачити на посаді першого Президента України? Сімлетті до нечич розподілялися так: Леонід Кравчук — 52,6%, Вікторія Фомін — 16,3%, Валентина Черненко — 11,3%, Володимир Гринько — 8,9%, Ігор Южовський — 7,1%.

Вступлюючи на харківському телебаченні, Черненко повідомив, що з рзів обрання його Президентом на посаду Прем'єр-міністра він пропонує народному депутату СРСР Володимир Черника.

ЛАНОВИЙ ІДЕ В ПОЛЬЩУ

Державний міністр України в життєвості та відвараеминства Володимир Лановий з кількома членами своєї команди відправився в Польщу. Ця сусідня країна, яка чи не першою в Східній Європі позвинула від соціалізму до капіталізму, привертає нашу увагу вже хоча б тим, що зорожнина на шляху до ринку шовову терять.

Каждити, що актинська граба на помилках і крадіж на чужині. Можливо, Україні вдасться уникнути бодяв настигати з них.

К

КАБІНЕТ міністрів України прийняв постанову про закупівлю по імпорт фуражного зерна кукурудзи. Міністерству економіки й Міністерству зв'язків України разом з Національним банком України доручено вшукати до 10 жовтня ц. р. 45—50 мільйонів доларів.

У

ЗВ'ЯЗКУ з підготовкою до відзначення 400-річчя з дня народження Богдана Хмельницького Кабінет міністрів України виділив Черкаському обласному на оплату виконаних робіт один мільйон марованців.

3

А ПРОГНОЗАМИ звідки експерти у 1995 році в СРСР буде 40 мільйонів безробітних.

П

ПРЕЗИДЕНТ США М. Горбачов розцінив як занадто позитивну ініціативу президента США Джорджа Буша в галузі ядерного роззброєння, висунуту в латині. Про це повідомив учора на інформаційному брифінгу представник прес-служби президента СРСР. При цьому він поспішив на зворотній телефоні розмову глави держави.

П

ПРЕЗИДЕНТ США Джордж Буш, як і раніше Президент СРСР Михайло Горбачов, погодився з французькою пропозицією провести кабінетним часом зустріч керівників чотирьох держав, які мають ядерну зброю в Європі. Про це заявила сьогодні президент Франції Франсуа Мitterан, виступаючи в місті Екрі, недалеко від Парижа, на церемонії відкриття площі прав людини.

У

НІЧ із суботи на наділю в районі Дубоссар співробітниками МВС Молдови було затримано й доставлено в Кишинів народного депутата СРСР і РРФСР Миколу Травкіна. Вночі в МВС розшукали на зустрічі з журналістами він заявив, що прибув у Молдову для участі в установчій конференції демократичної партії Придністр'я, що проходить у Тирасполі. Після виходу із Дубоссар автомобіль, який йому надав місцеві війська, було зупинено.

КОЗАЦЬКА КРОВ ПАЛАЄ І ГУДЕ

4 На Буковині урочисто відзначено 370-річчя Хотинської битви



6

«НАИБІЛЬШИЙ ВАШ КАПІТАЛ — ЛЮДИ», — ВВАЖАЄ ЧЛЕН ПРАВЛІННЯ «ДОЙЧЕ БАНКУ» ГЕОРГ КРУПП.

ІІ СІ-ЕН-ЕН

на незалежності. Їх сил
солдавалися. Одних
складна економічна ситуація
і ми зараз вживаємо заходів
для того, щоб поправити
новини. Серед них —
Закон про Сполучення Штатів
зустріч з президентом, да
вими людьми. Це частин
наших зусиль, спрямова
на одержання економіч
допомоги — у формі кре
тів, інвестицій, навчання
рів, і я сподіваюся, що
можемо справитися з ц
проблемою».

—

примств. Вона має непо-
слихий транспорт. А на-
полює — дуже працює
й дисциплінований народ,
заражений «вірусом жер-
ва», текши поширеним в
технічних колах цього
давнього Союзу.

Я закликаю ітерів'ю Го-
верковича Рід Україні
нід Крамчун, Юго респуб-
лики не хворіють допо-
м'я інвестиції. Тільки павід
штанці до розкопу стовпа
українця «пінгута» в бур-
води вілного підприємця.
Це свідчить про торістич-
ніштанці до розкопу стовпа
нік сил українця, що в
авіаціїна для всієї, що в
необудовані наші, що в
сильнісінько торгунця з
тої сауті.

ПОМИНАЛЬНИЙ ДЕНЬ



ТОГОМІ сьогодні перед чорною стіною плачу народу єврейського, — говорив на мітингу, присвяченому 50-річчю однієї з найжакливіших трагедій ХХ століття, державний міністр охорони природи і взаємодії з середовищем письменник Юрій Шерба, — перед стіною смутку — та журби всіх народів світу. Сьогодні свої голови перед світлою пам'яттю безвинних жертв німецького націонал-соціалізму, перед малими дітьми, жінками, старими і хворими людьми. Погляньмо на вересне сонце і небо, на оспівні квіти дерев і уявімо, як різьблять «Оркані» тому те саме сонце присилувало нирявляти білім у Бабиному Яру.

На той момент, коли наші читачі знайомилися з цими нотатками, вони вже знайомі з чимало яд паф, пов'язаних із відзначенням Борчини трагедії Бабиного Яру. І, звісно, нема сенсу знову детально зупинятися на різноманітних пресконференціях, фотосесіях, кінофестивалях «Бабин Яр». Радіо і телебачення приділили чимало своїх передач, щоб інформувати про перебіг подій. А мітинг-реквієм на місці масових страт діявся вся Україна. І все ж ми ще не раз будемо повертатися до цих сповнених болісного прозріння і гіркої діти. Не позбавляючи закінчити меморіальні тижні, але пошукати і серцю, який він дав, обов'язково принесе свої результати. Ажме думавмо ми сьогодні не тільки про минуле, думавмо про майбутнє. Думавмо над тим, як зрозуміти так, щоб подібні трагедії ніколи не повторилися на землі України.

Історія була початком у вересні 1941 року. Був тактичний з'єднання день, з легким шурхотом падало повоєнне листя з київських насаджень, летіло осінній вітерець і гинули діти. Майже доловина серед єврейського ту, що цю мішу, діти. Сполучку єврейськ, о-

тим українськ, російськ, польськ, білоруськ... Потім аселенна братська мотила, сквердла тенатомба, скомало того мабутного, яке загосту-вашишам для людей землі. З часом чийсь «мудрі» голови вирішили сполурити парк відпочинку із аселіми атракціонима. А потім була прогавна дамба на Києвоному морі і наміта туль-па, хлинула на Київ, забрала не одне життя. Знову вияв-лася смерть, як пересторога, як віщий знак: не можна забутати, не можна бути байдужими.

Сьогодні йдуть і йдуть до гранітного пам'ятника у Бабиному Яру люди із запаленими свічками і кладуть квіти на ялти. Вони покладають велетенську гірляндку слави, тужливо плаче скрипка і витирають слези учасники мітингу-реквієму.

Старенька бабуся, притис-каючи свечу до грудей, пла-дить ласці солдата, які ве-дуть гірляндку. Глядять од-но з одним, нікого не мина-ючи, і губи шепочуть: «Йди-віть, синочкі! Не покидайте Україну!»

— Це трагедія не тільки єврейського народу, — за-значала на сильній прес-кон-ференції народнього Руху і Республіканського товари-ства єврейської культури, яка цими днями відбулася в ак-товому залі Спілки письмен-ників України, народний де-путат України Лариса Сю-рик. Це трагедія всього на-роду України. Бабин Яр сто-їть в одному ряду з голодо-мором 33 року і Битвою 37-го. Лише тоталітаризму скрізь одякаове — лише лю-диноненависництва, лише-сме-рті.

Зовсім не випадково в спис-ку організаторів меморіаль-них заходів немає жодної інформати, зарубіжних спон-сорів. Суверенна Україна, за-прошуючи гостей із усього світу, свій витрати аязла на себе, тим самим показуючи ставлення молоді демокра-тичної держави до цієї траге-дії. З ціл як їй було прий-ма-

то рішення про побудову на місці масових страт сарей-та людей інших національ-ностей нового меморіального комплексу. Вирішило, що бу-де він зроблений впрям'ю сер-ця. І це одне рішення — про відновлення Стіни Памя-ті, по варшавськ поруйнова-ної на Байковому кладовищі. Про це повідомив на прес-конференції в Будинку кіне-маторфестів голова Спілки кінематографістів України Володдєв Кузнецов. Усі ці доможалі рішення — в од-ному ряду нашого духовного відновлення. На цій же прес-конференції Алла Гер-бер, член Всеросійського а-нтифашистського комітету, в-тавила учасників, застерігла проти дабуги:

«В Овсенній ножен народ мас свій баран, у якому від-бита історія змінення людей даної національності у кон-таборі. І ось у 1968 році, коли сарей вже вдруге ви-жидали із Польщі, а віджида-лі ті сарей, які померли після війни, вртаувавшись від геинодид, а тепер знову були гвинани, я віджидала цей страхатиний музей. Усі барани були віджиті, тільки єврейський чомусь був за-зритий на ремонт. Мій друг поляк, редактор католиць-кої газети Єжи Туровид до-бився дозволу оглянути екс-позицію, яка починалася на-писом «Ще нічого не трапи-лось». А далі все те, з чим ми уже стикалися: і «бій», і «ночність», і «бій жидів», і так далі. І фото перших і-тарників, у яких кидали ка-менюками, і перших дівчат, згадатованих тому, що вони — єврейки, і «оде», «жиде-во», і так без кінця. Ще жодного вибитого. Ще жод-ного пострілу. А в нійц на-пис: «Тут же нічого не трапи-лось, а там ще тільки при-писували людськ гідність».

В одному ряду із ви-ступом Алли Гербер пролунала і актист по-слівця братньої Білорусі Алеси Адамович.

«Ми приїхали сьогодні не тільки віддати шану людям, які зважали танку страшний дол. Крім цього нічого, я радий можливості приїхати на Україну саме сьогодні і подивитися, що тут робиться. Нещодавно я дагнув у свого друга Дмитра Павлич-

на, як у вас вирішується пи-тання з мовою? Він сказав: «А ми там вирішили: говори-ти хочеш, пиши, як хочеш, якщо тобі 30—40 років. 6 діт, дитячі садки, школи, треба починати з цього. І не силкуюти людей, не силкую-ти їх, не робити протиників мови мові і культури з тих, хто міг би бути союзником». Я зесь час про це розпові-дав своїм білорусам, пока-даючись на ваш досвід. Ви ставте крайлово толерантності, поваги до інших націй, ста-те великим прикладом для всіх колишніх союзних рес-публік. І проведення днів Ба-биного Яру — частина цього загальної демократичного процесу, який проходить в Україні і називаючийся виж-няв для всіх її суцідів».

СВЕРДНИМ контра-пунктом згадування жертв Бабиного Яру став виступ на мітингу-рекві-єм заступника Голови Вер-ховного Раю України В. Б. Гриньова:

— У серці кожного з нас свій Бабин Яр і подібні бо-му. Це особливе місце. Але з чим ми сьогодні підемо зустрітись? З ціл плачю.

Я нещодавно був в Брусали, там, де основи нашої цивілізації, там, де багато святих місць, і відити, від ка-міни Брусалия тягнеться

ніткою трагічна історія єв-рейського народу. Важко сьогодні оцінити те, що від-булося тут, але можна оціни-ти те, що ми маємо тепер, і можна запитати себе. А що ми можемо зробити, дивля-чись у майбутнє? Чи зможе-ми ми сьогодні перервати цю трагічну нугу? Коли перепас-и в своїй основі ідеї вимага-ють жертв. І цими жертвами стають ціл народи. Чи змо-жемо ми сьогодні по-іншому підійти до самого поняття шаста людей? Усвідомити, що не можна будувати шаста на приниженні хоча б однієї найбільш приниженої і са-мотної людини? Даваїте спробуємо побудувати нашу сучасну Україну такою, яка не потребує жертв. Щоб по-няття суверенності було ме-ханізмом для шаста людей, а не метою. Спробуємо пере-рвати ту трагічну нугу, яка, на жалі, народжується щодня і щодня вимагає, щоб за-шаста борилися гуманізм, цивілізовані методи, своїм інтелектом, своїми по-глядами, своєю лудово. Кров Бабиного Яру вове, кров мільйонів жертв в Україні вимагає цього.

Наталія ДЗЮБЕНКО, спеціальний кореспондент «Голосу України».

Фото Миколи КОЗЛОВСЬКОГО.

ФЕСТИВАЛЬ БЕЗ ВІНАГОРОД

Наслідком імпрасної полти-ни стала і заборона зйомки фільму «Валунівський, пре-мієрний показ цієї доброй фільми, що про життя та-лантованого, нещасного, зейду-ста, ганяного народу віде-ти у Будинку 20 вересня. Рідко у кінозаліх думавмо про минуле, а тут заз являю-ть фільму стоїть».

У дні, намірени інформо-ву відірвали і вистави «Єв-рейський фестиваль» в Україні, 1910—1945 року». Ми маємо, а тут заз являю-ть фільму стоїть».

Нагородили на інформо-ву «Ба-бин Яр» на присуджували. Та не тільки ця відірвала фестиваль на інш. Тут зі-бралися люди, яким боїте по-шесті мизмизм і мизмизм, а не тільки єврейське негодю з цим, яким, єврейське.

Нагородили ВОРОНЕНКО.

Опеласним зустріли учасни-ки і гості інформо-ву на мі-тингу про те, що уряд Укра-їни уклав рішення про від-новлення роботи у Бабиному Яру А. Рибачук та В. Малич-кевич.

Телеграфним рядком
з ВінниціДОЛЯ ЛЕІМА — У
МАШИХ РУКАХ

Шовчора вінницьки дискутує на центральній площі — як краще вчинити з пам'ятником. Переважаюче гасло: «Геть більшовицького ідола!». «Лейм» — кат українського народу, який вбивав українців. Але останнє слово — за депутатами міськради.

РАЙКОМ ДІЄ І НЕ
В ПІДПІЛІ

Продюжера користується своїм службовим кабінетом та автомобілем колишній секретар Вінницького райкому КПУ Сергій Охазкін. Очевидно, не випадково на другому поверсі адміністративної будівлі прочитати на клаптику паперу напис: «Райком тимчасово закритий». Та й опитували його зацікавлені особи: партпідприємці і ті члени райвиконкому, які так зродилися в партії. Парткомісії зв'язалися з ним. Чи інформацію надавала міськрада, об'ясняє прес-секретар міськради Вікторія Вітвіч.

ГРАЄ НА ВОЛИЦІ
МУЗІКАНТИ

Члени комісії, яка має розділити партією майно, не знають, кому віддати приміщення обкомів КПУ і СКА. Хоча є у них відкритий лист представників інтернаціонального центру конгресу народів приміщення міськомком обкомів музичного музею.

РЕКІВМ-ПАНАХИДА

У Пташківському місті міста Вінниці на місці масової розстрілу в селі обласне культурно-освітнє товариство спільно з громадськістю провели акцію пам'яті. Замість сходи й представників Мико-Скварської общини (США), рівні бердівщини і Вінницького Саломон Брайер.

ГІЛІ, ГУЛЯЙ!

Скоро миме рік з того часу, коли прислужники партпідприємств під давленням духа дозволу армії вчинили розстріл над народним депутатом України Олександром Гудимом. Відтоді зникли всі розслідування прокурорів, а результати слідства у належності — злочинці гуляють на волі.

РЕПЕТИЦІЙНО
ПІКЕТУЮТЬ

Близько тисячі демократичні сили області пікетують приміщення обкомів. Основна вимога — відставка голови Миколи Діака, народного депутата України, який заплюмував себе доглянутою похорою у дні парадів. Подейкують, що демократи вимагатимуть відставки ще 17 осіб на відставці, але розпочинається 17 жовтня. Поки ми тримаємо передсідання республіки.

Валерій ЛАЗАРЕНКО, власний кореспондент «Голосу України».

Життя Ряд

МІСЬКРАДІ — ПАРТІЙНУ КВАРТИРУ

Прийнято спільне рішення виконавчих комітетів Кіровоградської обласної та міської Рад народних депутатів «Про майно обласної комітету Народничої партії України». Згідно з цим рішенням міськомком приймає на свій баланс приміщення колишнього обкому, колишнього будинку політосвіти, колишніх райкомів та гаражів і будувати обком разом з майном, яке в них знаходиться.

Приміщення обкому передається місту для розміщення

міської Ради, виконавчого комітету та його служб. Як відомо, до цього часу міськрада не мала власного приміщення. Вона розташована в орендованій у обласного суду, для міської міліції, обласної міськради.

Колішній будинок політосвіти стане будинком культури виробничого об'єднання по сівалках «Червона зірка» та заводу «Гідросила». Бібліотека будинку політосвіти, яка обслуговувала лише комен-

датурних працівників, стане міською.

У зв'язку з переселенням міських служб з'являється можливість виділити ділянку приміщення для одного з районних судів, для міської міліції, обласної міськради.

Власністю в рівних частках обласному та міськомком стали: готель, який будувався обкомом, обласне видавництво та неоподатковане приміщення Кіровоградського райкому КПУ.

Ніна ПТАШКІНА.

Кіровоград.

Вибори Президента

СКАЖИ МЕНІ, ХТО ТИ?

По глибоких районах Херсонщини здійснюють поїздки претендент у кандидати на пост Президента України Леоніда Лухименко. Тепло зустріли його і в Херсоні. На площі Героїв Сталінграда більше двох годин тривала його зустріч з жителями міста.

На мов записання, чи поділяє він думку про те, що Херсонщина вважається порівняно спокійним регіоном, народний депутат України відповів:

— Спокій здається мені оманливим. Частина колгоспів та радгоспів, а точніше — їх керівників, які змушували старим часам, ухилилися

від виконання державного замовлення на хліб, продукцію. Це далекоглядна позиція, розрахована на те, щоб заплутувати шлях на раду до реальної незалежності України. У Новотроїцькому районі я сам бачив, як люди йшли відмовили у закупівлі цукру.

— Чи зверталися жителі нашої області до вас як до депутата?

— Були звернення, а точніше — претензії до колишнього прокурора республіки Потєбеньки, інформація про його гриби. Я передав листи у відповідні комісії Верховної Ради.

— А як ви оцінюєте свої шанси на завоювання довіри у населення Херсонщини?

— Люди зустріли мене привітно. Звичайно, не беру до уваги міхмічні епізоди, коли, певно, з провокаційною метою хтось намагався зіпсувати атмосферу довірливих зустрічей з трудящими нашого чудового краю. Багато, що всіх тепер цікавить і програми майбутніх кандидатів, і їх особистості. Протиріччя й сумніви неминучі, але кожного турбує доля нашої України.

Іван КАЛІНІНЧЕНКО, власний кореспондент «Голосу України».

Херсон.

ЗВ'ЯЗКИ ЗМІЦНЮЮТЬ

Згодиться

Завершилися дії Кіриєвського у Харкові. Це вже не перший обмін офіційних делегацій між порідненими містами. Однак цимішній раз — бачарів до Харкова шиканий перш за все тим, що у складі делегації — перебувають кількості банкісмерів, які й заплановано на пресконференції, не жалують, що відвідали наше місто і заглянули партнерські стосунки з харківськими підприємствами. За словами голови Харківського міськомкому Є. Кушнарова і обласного прокурора Кіриєвського пана П. Шекіяля, ділові

розвитку гуманітарна допомога, особливо потерпілим харків'янам виснадили аварії на ЧАЕС.

Підприємці також відкриті авіалінії Харків — Кіриєвський зв'язок, підписати договори угоди, що буде лише сприятиме контактам ділових людей.

Варто додати, що в дії харків'яни відзначили день свого міста, якому, як свідчить легенда, вже 335 років.

Микола КОСИЙ, власний кореспондент «Голосу України».

Харків.

Кінець! Початок!

БЕЗ НАДІЇ СПОДІВАЄТЬСЯ ПОВЕРНУТИСЯ

ранкова газета «Київський вісник»

Чесно кажучи, мушкетери пробують, коли рідна газета прощається з тобою, чинячи. Щось ніби жене від рідної. Так, це емоції. Вийшовши у світлий шаріринковий атмосфери, ми, звісно, враз не можемо стати примітними. В тому емоції. Йому розбудовується. Щось із цього проминається заключним аномором у ранковій газеті «Київський вісник», останній вивисок якої побачив світ минулої п'ятниці. Колектив журналістів низько кланяється читачам.

Майже безнадійно заявляє: «Ідемо в біг, щоб повернутися!» Простіть своїх приятелів висказати «Київський вісник» порядком. Показали і надія, чорні фарби графічного оформлення і відчайдушні благання допомогти — легіоністи останнього номера.

Волоніри шляху — видання. Від солдату — кишенювою органу міськомком партії, що заподіяло боровся з «націоналістами — бандерівцями», «ритуальну» партію організації міста від рудих, а

у шельмуванні демократії старався бути правдивим за папу римського — до справді незалежної російської газети. Усе це не могло не позначитися на якості публікацій, авторитет газети, який падав, аж поки колектив не взяв у свої руки її тематику не спрямувати. І ось тепер, коли переважали прогресивні сили, коли відірвали прогість для чесної роботи, — наблизилася фатальна ніч. А може, це початок?

Люділка БАРАНЕВИЧ.

Телеграфним рядком
з Севастополя

САКСИНСЬКИЙ ВАРИАНТ

По дві тонни продукції щодня випускає спілка підприємств, створена Саксинським підприємством і кооперативом «Аргос». Співпідприємств не випускає кулі, виробляє та неоподатковані з м'яса яловичини. Щодня до магазинів міста і району завантажують велику кількість продукції.

ПАЛІЦІ В КРИМУ

У Симферополі заарештовано спілку радянсько-італійської підприємства «Сингма-Карт». Вони займатимуться виробництвом і експортом гіпероксидної продукції, її переробкою та реалізацією. Продукція буде експортована не лише в Крим та Україну, а й в експорт.

ДИКАТИ ЛЕГШЕ,
ВИЖИТИ —
ВАЛЧЕ

Уряд Кримської АРСР ухвалив рішення про ліквідацію спілки радянсько-італійської підприємства «Сингма-Карт». Уряд Кримської АРСР ухвалив рішення про ліквідацію спілки радянсько-італійської підприємства «Сингма-Карт». Уряд Кримської АРСР ухвалив рішення про ліквідацію спілки радянсько-італійської підприємства «Сингма-Карт».

РЕСТРАЦІЯ
ЗОР'ЯНИХ ВИБУХІВ

Спеціалістами конструкторського бюро «Промінь» Севастополя розроблено проект будівлі прибудованого інституту фізики Землі АН СРСР розроблено проект будівлі прибудованого інституту фізики Землі АН СРСР розроблено проект будівлі прибудованого інституту фізики Землі АН СРСР.

МОВОЮ МАЩИННИХ
ЕЛЛАДІ

На базі середньої школи № 7 міста Ялта організовано платіжний курси по англійській мові.

Олександр ПЕТРУСЬ

Першоджерела

ЗАСВІТІЛА
БОЖА ІСКРА

Копія пречистої колискої Божої матері, яку прийняв 1925 року в Севастополі, доки, зберігається в домі в єдиній в Холмі православній церкві святого Іоанна Богослова. На прохання Волинської крайової організації товариства «Лопатинська» в Луцьку, в автографі святого Іоанна Богослова, до якого ввійшли українські народні творчість України Надія Горницька, донька отця Герасима, що був святою в Севастополі. Комітетської черкети, подарувати храм копію цієї чудотворної ікони.

Богдан БЕРЕЖЕТА,
журналіст.

Людська обласна.

ПІВНІЙНУ КВАРТИРУ

Рад, виконавчо-го його служб. цього часу мі-ласного. Вона розташо-ваній у облич-будинку розкидані-сту, що дуже не-радцям.

будинку політос-данком культу-го об'єднання по-она зірка» та-росія». Бібліо-політосвітн, яка-лише номен-

президента

НІ, ХТО ТИ?

державного-хліб, псують-далекоглядна-хована на те, увати шлях на-ної незалежності. Новотроїцько-сам бачив, як-мовили у за-

жителям до вас як до

ершення, а точ-ні до коліш-ра республіки-формація про-передав листи-місії Верхов-

ЗМІЦНЮЮТЬ

розвитку гуманітарна допо-мога, особливо потерпілим-хвряніям внаслідок аварії на ЧАЕС.

Планується також відкрити авіалінію Харків—Нюрн-берг, поліпшити зв'язок, під-писати довгострокові угоди, що буде лише сприяти кон-тактам ділових людей.

Варто додати, що в ці дні харків'яни відзначили день свого міста, якому, як свід-чить легенда, вже 335 років.

Миколай КОСИН, власний кореспондент «Голосу України».

Харків.

Початок!..

ЕТЬСЯ ПОВЕРНУТИСЯ

Київський вісник»

адійно заявляє: щоб поверну-ти своїх при-хадати «Київсь-порядком. По-ля, чорні фарби-формлення і від-гання допомоги-останнього

видавання, кишеньково-ському партії, борюся з-бандерівців-партію ор-від рухівців,

клатурних працівників, стане міською.

У зв'язку з переселенням міських служб з'являється можливість виділити гідні приміщення для одного а районних судів, для міської міліції, облтелерадіокомітету.

Власністю в рівних частинах об'єднанню та міськ-виконкому стали: готель, який будувався обкомом, обласне видавництво та недо-будоване приміщення Кіро-воградського райкому КПУ.

Ніна ПТАШКІНА.

Кіровоград.

Телеграфним рядком з Севастополя

САКСЬКИЙ ВАРІАНТ

По дві тони продукції щодня випускає спі-лане підприємство, створене Сакським райпо-жиспільною і коопера-тивом «Арго». СП спеціалізується на випуску кулінарних виробів та напівфабрикатів з м'яса й овочів. Щодня до мага-зинів міста і району за-возиться смачна й дефі-цитна продукція.

ІТАЛІЙЦІ В КРИМУ

У Симферополі за-реєстровано спільне радсько-італійське під-приємство «Сігам-Ка-рат». Воно займатиметься вирощуванням сільсько-господарської продукції, її переробкою та реалі-зацією. Продукція буде поставлятися не лише в Криму та Україні, а й на експорт.

ДИХАТИ ЛЕГШЕ, ВИЖИТИ — ВАЖКЕ

Уряд Кримської АРСР ухвалив рішення про пере-профілювання окіаце-тивного виробництва Перекопського бромза-воду. Кримчани змо-жуть зітхнути з полег-шенням. Але у пресі де-далі частіше з'являють-ся повідомлення про зростання кількості за-хворювань на дизенте-рію та холеру. А бром-ний завод — єдиний у країні виробляє про-дукт, з якого одержу-ють піки для боротьби саме з цими хворобами.

РЕЄСТРАЦІЯ ЗОРЯНИХ ВИБУХІВ

Спеціалістами кон-структорського бюро «При-бой» Севастопольського приладобудівного інсти-туту фізики Землі АН СРСР розроблено ла-зерний деформограф. Цей прилад може реєст-рувати землетруси різно-маїтної етипології. Ас-трофізики сподіваються з його допомогою реєстру-вати вибухи надійових зірок.

МОВОЮ НАЩАДКІВ ЕЛЛАДИ

На базі середньої школи № 7 міста Ялти організовано пілорамі-сяччі курси по вивчен-ню новогрецької мови.

Олександр ПЕТРУСЬ.

Першоджерела

ЗАСВІТИЛА БОЖА ІСКРА

Колія лрчистої холм-ської Божої матері, яку привіз 1925 ро-ку митрополит Діоні-сій, зберігається до-нині у єдиній в Холмі православній церкві свя-того Іоанна Богослова. На прохання Волинської крайової організації то-вариства «Холмщина» в Луцькій автокефальній православній церкві від-булося свято різдва Бо-городиці. Заслужений майстер народної твор-чості України Надія Гор-лицька, донька отця Гавриїла, що був свого часу настоятелем Хол-мської церкви, подарува-ла храму копію цієї чудодійної ікони.

Богдан БЕРЕКЕТА, журналіст.

Луцька область.

КОЗАЦЬКА КРОВ ПАЛАЄ І ГУДЕ

Тисячі людей з усіх куточ-ків України зібрались в о-станній вересневій дні на круто-схилах Дністра, щоб пошану-вати славних героїв, які ро-ку Божого 1621-го здолали тут, під стінами грізної твер-дині турецьких поневолюва-чів.

Опівдні на видноколі з'я-вився гурт під золоченими хо-руговими, поперед якого двоє літніх людей у козацьких жу-панях несли портрет Петра Сагайдачного. Були то зем-ляки славного гетьмана з села Кульчиць Самбірського району Львівської області. З ними і провів ніч на березі Дні-стрі біля пал-и ватри Ми-рилин в на-козаць-кий куліш, співали давніх пі-сень про хороброго Конаше-вича та його бойових побратимів. Відновлювали в пам'я-ті героїчні епізоди Хотинсь-кої битви. Я був приємно вражений обізнаністю цих простих людей, їх глибоким розумінням цього склад-ного періоду нашої національ-ної історії.

Нім упродовж багатьох літ читали її з чужого голосу. У рафінованих опусах Хотинсь-кої битви відводились скупі рядки, щоб не дай Боже, не в-лася в голові війниці і-патріотизму. У це довго йтимо ми до істини, долатимемо історичний лік-неп.

Ніби прожекторами висвіт-лювали «далі» минулих днів, науков-ретична ко-ренція, проведена в Хо-тині. В ній взяли участь ук-раїнські та польські істори-ки, які спеціалізуються на вивченні Хотинської війни. На їхню думку, ця історична по-дія була переломною для по-неволенних Туреччиною дер-жав Західної Європи. Війсь-кове побратимство українсь-кого і польського народів

зробили свою вирішальну іс-торичну справу — підірвали могутність османських заво-йовників. Раз і назавжди.

У дні свята біля форте-чних мурів ожили сцени то-го великого протистояння. Тут же відбулось урочисте відкриття пам'ятного знака на честь перемоги запорозь-кого козацтва під проводом Петра Сагайдачного та Війсь-ка Польського над турецьки-ми поневолювачами.

Вітчизна починається з батьківського дому, з дідівсь-ких могил, — сказав, висту-паючи на величезному сході з цієї нагоди, гість свята на-родний депутат України, го-лова Львівської обласної Ра-ди народних депутатів Вяче-слав Чорновіл. — Багато їх на цих священних рубежах. Тут поклали свої голови ті, кому дорогою була рідна зе-мля, її воля. Тож вклонімося їх пам'яті. І визнємо, що не надарними були ці жертви, не мврною зв'язка. Те, за що ми сьогодні боремось, про-довження справи героїв Хо-тина.

А днем раніше на околиці міста виріс руїноутворний кур-ган. Тисячі людей за дав-ньою нашою традицією по-клали в символічну козаць-ку могилу по грудочці зем-лі. Лягла туди землячка, привезена з Хортиці й Берес-течка, батьківщини Петра Сагайдачного.

Україна повертає борги своїм героїчним снімам, які рясно скропили страдниць-кою кров'ю шлях до омрія-ної незалежності.

Василь БАБУХ, власний кореспондент «Голосу України».

Чернівецька область.

Майже сенсація

ХОЩИ ЗАМОВЛЯЛИ? ПРОШУ!

До відділу зайшов відаду-вач. «Про мене вже писали «Ізвестия», але на Україні хо-ду не дають. Ось, будь лас-ка, стаття». («Ізвестия», № 220 від 16 вересня. «Договор доро-же денег»). Далі Володимир Горбатюк пригломшив нас заістю, що може замовля-ти погоду». Тобто астановлю-вати оптимальний режим для скоду озних, збереження їх під сиговою кведрою (товшу сиігу він теж гарантує), ас-ме сонечко під час зимы.

І у фейлетоні, попри все уїдливе, відзначається, що по-года, замовлена колгоспами, таки була. Хто її «зробив» — то вже інша справа.

Володимиру Артемовичу бо-лито, що 3 мільйони гектарів на сході України доведеться пересіяти — за прогнозами Гідрометеоцентру дощ не пе-редбачається, отже озміи мо-жуть не зійти до заморозків. В. Горбатюк же запевняє, що цілком спроможний «викли-кати» і тримати певний темпе-ратурний і опадовий режим стільки, скільки потрібно за-мовнику. Крім цього, він мо-же реально впливати на спі-

відошення сухої і дощової погоди, кількість опадів, тов-щу сигового покрову та швидкість його розтавання, нейтралізувати ранні та піз-ні заморозки.

І робить все це В. Горбатюк асього за 1 карбованець з ко-жного гектара посіяних площ. А вартість засіяного гектара — 300 карбованців. От і лолічте «скільки коштує поховати», тобто пересіяти.

Для тих, хто зацікавився цією інформацією, зазначимо, що до початку проведення робіт необхідно перерахувати на розрахунковий рахунок ки-ївського кооперативу «Епігон» № 3461723 у Подільському відділенні Укрспецбанку м. Ки-єва МФО 322078 всього 25 відсотків від суми договору. Володимиру Артемовичу ГОРБА-ТЮК готовий відправитися у будь-яку область і тримати по-трібну вам погоду, скільки не-обхідно.

ВРОЖАЮ ВАМ!

Адреса кооперативу «Епі-гон»: 252030, м. Київ-30, вул. Та-расівська, 30. Тел. 220-72-15, 449-66-62.

ЯК ЗАРОБИТИ

Європа (насамперед її східна частина) Для багатьох Східних нввіть краще, ніж-шим карбованцем нікому не потрібні, ціалістичні країни з їхніми беззбрами й й купити все, що завгодно.

Отже, у вас виникло ба-жання відвідати Краків, Вар-шаву, Бухарест чи то Бел-град з певною, досить проза-йною, метою? Ну що ж, спробуймо вам допомогти не розгубитися в безкрайому морі бізнесу й підприємни-ва.

Спочатку (за умови, що ви щасливий власник закор-донного паспорта), потрібно вибрати країну для «набі-гів». Це не так просто, як здається на перший погляд. З ряду об'єктивних та суб'єк-тивних причин пропонуємо Польщу. Чому саме її? По-перше, для в'їзду туди не потрібно обмінювати 200 до-ларів, як, наприклад, до Югославії. По-друге, там можна продати все набагато вигідніше, аніж у Румунії. Щодо інших країн, тамтеш-ні ціни явно не зможуть вас задовольнити.

Якщо придбали туристич-ну путівку, ласкаво просимо до магазинів. Про конкретні товари та ціни на них на варшавських ринках говори-ти не будемо, адже ніщо в цьому світі не вічне, й усе, в тому числі й потреби поль-ських трудящих, постійно змінюється. Але головне: не купуйте багато однорідного товару — буде важко прохо-дити митний контроль, до того ж можуть виникнути проблеми в зв'язку з насич-енням ринку в окремо взя-тому регіоні.

Будемо укладос-тами в ті иеле-відносини сати не

КРОК ДО БІ

Чемпіонат країни серед клубів вищої ліги. 27-й тур. Важливу перемогу над сусі-дами — дніпропетровцями — здобув запорізький «Мета-лург» — 3:2. А от «Мета-ліст», який балансує над прірвою, поступився в Єрва-ні «Арату» — 1:2. На жаль, відчутно — 1:4 про-грав у Ташкенті «Шахтар». Одеський «Чорноморець» до свого актуального може за-писати нічию — 1:1 в Москві проти «Динамо».

Зрозуміло, що найбільший інтерес викликали матчі за участю претендентів на «зо-лото». Московський «Спар-так» спіткнувся в Душанбе, віддавши очко місцевому «Паміру» — 2:2. А от ЦСКА шансу не втратив і переграв земляків - залізничників — 3:1. Це дозволило арміям наздогнати спартаківців. І те-пер у турнірній таблиці зно-ву двовладдя.

Не менш цікаво проходить й суперечка за бронзові ме-далі між московським «Тор-педо» і київським «Динамо». Але автозаводці свій матч з

владикав-ном» на-на 5 жов-

А от один ріш-«Діна-намо» Княин складі: М-ний, Ал-роз, ШМ-лець, Я-лейко Ю-46), Шар-

Голі з-86), Ков-подарів, гостей.

Якось перший і-ся други-мінчані команду ми земл-агустини українсь-цього ніб-чезного-грати ле-штоку, д-пх. — Ця-нам сид-

З ПОТОКУ ПОВІДС

Теніс. Блнською пере-могою українського тенісу завершився міжнародний жі-ночий турнір «Санкт-Петер-бург Лейдз Оупен», який аходить до серії змагань «Крафт Джнеерал Фудз». Його призовий фонд 100 ти-сяч доларів. В одиночному розряді лівійянка Ларса Савченко перемогла Барбару Рітнер з Німеччини — 3:6, 6:3, 6:4.

У парному розряді киянка Наталя Медведєва і Олена

Врюхове-ру над-дуетом (Франція) глія) —

Хокей. піонат кр-«Динамо-мін» — «Торпедо-горські» — «Лада» — «Спар-педо» (Я-тор) —

МАРСЕЛЮ
РО ЧОРНОБИЛ

Василь БАБУХ,
власний кореспондент
«Голосу України».
Чернівецька область.

Будемо вважати, що вам
удалось з найменшими втра-
тами в часі й товари прой-
ти нелегку митну перевірку,
відносно якої ми нічого пи-
сати не будемо: адже раз на

Валерій ВАРЕННЯ,
журналіст.
Київ.

Рух-врес.

ДИ МЕТИ

У Києві й області сьогодні відень без опадів. Вітер південно-східний, 5—10 метрів за секунду. Температура 22—27 градусів.

Леоніда ПІДЛУЖНОГО. Фото
микола БАРАНЕНІЧ.
13.

«НАЙБІЛЬШІЙ ВАШ КАПІТАЛ — ЛЮД», —

ВВАЖАЄ ЧЛЕН ПРАВЛІННЯ «ДОЙЧЕ БАНКУ» ГЕОРГ КРУПП

Ринок і ми



НЕДАВНО у Києві з діловим візитом бував член правління одного з провідних у світі найбільшого у Федеративній Республіці Німеччина комерційних банків «Дойче банку» Георг Крупп. Банку понад 120 років, його загальна сума балансу становить 344 мільярди німецьких марок. Кількість клієнтів сягає за сім мільярдів чоловік. «Дойче банк» здійснює всі існуючі банківські операції — міжнародні і внутрішні, кредитування, видачу гарантій, лізинг, факторинг і т. д. Він має 1640 відділень, в тому числі 310 — за межами ФРН, в яких працює 57 тисяч чоловік.

Недавно експерти «Дойче банку» здійснили аналіз економічної ситуації в СРСР у зв'язку з переходом на ринкові відносини. Вони дійшли висновку, що Україна — перша серед республік, яка має найкраще передумови для переходу до ринку. Саме з цього і почалася розмова кореспондента «Голосу України» з паном Круппом.

— Скажіть, будь ласка, пане Крупп, чи немає зв'язку між такою грунтовою оцінкою експерти «Дойче банку» можливість України і вашим візитом до Києва?

— До певної міри і хотів у цьому переконатися, набути особистих вражень. Крім того, наші відносини з вашою країною здійснювалися через Москву. Зараз ситуація змінилася. Стало очевидним, що слід будувати нові взаємовідносини, але

як з кожною республікою окремо. Україна — багата, у неї багаті традиції, промисловість, сільськогосподарське виробництво, культура, які представляють для нас величезний інтерес. Тому я тут.

— Чи співали наші враження з оцінками експерти «Дойче банку»?

— Вони абсолютно підтверджують результати цих досліджень. А багатогранний аналіз економічної ситуації України свідчать, що республіка має надзвичайно багато шансів стати незалежною з найкращим розумінням свого волюнтару.

Крім того, я зустрічався з Головою Верховної Ради України паном Леонідом Кравчуком і Прем'єр-міністром паном Вітольдом Фокієм. Це люди, які несуть по-сучасному. Обидва виявили великий інтерес до розвитку кооперації з Німеччиною. Знаєте, керівники України викликають симпатію.

— Перепрошу, але мені доводиться досить часто чути від зарубіжних підприємців, ділових людей, офіційних осіб про подібні наслідки. Але, крім новалистичних, справи посуваються повільно. Україна ж члена ділових пропозицій. І не тільки доводимо, скільки практичних кроків до співробітництва. Чи планувалися такі кроки і якщо намічаються, то коли?

— Згоден з вами, що треба говорити не про допомо-

гу, а про співробітництво. Тим паче, Україна настільки багата, що сама собі здала допомоги. Але співробітництво з Банком «Дойче» відповідало і політичній, і економічній умови.

— Що ви мислите на увазі?

— Поясню. У колишньому Союзі функціонували певні структури, з якими можна було співробітничати. Тепер потенційні партнери залишилися сам на сам з республіками, де ці структури ще не створено, в усьому разі, вони не діють. Зокрема, банківська система — одна з найголовніших передумов для функціонування ринку.

Крім того, не зовсім зрозуміло, як поділяються функції, які діють в колишньому волюнтарному СРСР економічне співробітництво на основі єдиної грошової одиниці, чи кожна республіка стане незалежною зі своєю валютою? Це важливо, адже зараз економічні зв'язки між республіками дуже тісні. І якщо ринком їх зв'язки будуть розірвані, то неодмінно з'являться величезні труднощі. Прикладом тому може бути долар «рубля», який тепер зник раптово, — маю на увазі для тих країн Східної Європи, де він діяв.

Тому ми, безумовно, підтримуємо всі демократичні зміни в республіках, прагнучи до незалежності. Але нас цікавить не теоретичні економічні розмови, а реальні економічні зв'язки.

— Цікаво, а як ви ставитеся до ідеї запровадження національної грошової одиниці?

Я розумію зацікавленість республіки у власній валюті. Але вважаю, що здійснювати цей крок у найближчій майбутнє було б помилкою. Оскільки, тут слід відійти від диференціації, розробляючи, яка мета цього заходу — політична чи економічна?

На мою думку, під час перехідного періоду як валюту повинен функціонувати «рубль». Коли економічна ситуація поліпшиться, а республіка зможе експортувати свою продукцію, тоді можна подумати і про впровадження власної валюти. Не слід забувати і прикладу країн

європейської співдружності, які прагнуть мати єдину грошову одиницю.

Хоч, це раз підкреслюю, з розумінням ставлюся до намагання республік зупинити інфляцію. Прем'єр-міністр Фокія, на мій погляд, абсолютно чітко бачить економічну ситуацію в республіці і є великим прихильником національних грошей. З його аргументами не можна не погодитися.

— Але новітніми до можливості співробітництва «Дойче банку» і України. Як тут існують можливості?

— Вони великі, і ми хочемо співробітничати з Україною. Проте існує одна надзвичайно важлива проблема, без вирішення якої неможливо говорити про співробітництво. Зовнішній борг Радянського Союзу зайданий банкам становить десятки мільярдів доларів. Що сплатуватиме ці борги? Що візьме їх на себе?

Захід хотів би знати, що ви хочете зробити — створити конфедерацію? Економічний союз? Яку валюту ви хочете мати? Як тільки ми одержимо відповіді на ці запитання, до й співробітництво розвиватиметься стрімко. А найголовнішою передумовою цьому стане єдність республік, які, відновивши будь-які амбіції, повинні домовитися між собою, взяти на себе борги Союзу. Буде домовленість — буде й співробітництво.

— Як відомо, Прем'єр-міністр України Вітольд Фокія через уряд Німеччини звернувся до співробітництва до Фольк-Гермес... —

Він зробив корисний крок — контакт з «Гермесом», який сам по собі є великим гарантом. Це означає, що сприяє розвитку міжнародного співробітництва. Але, на жаль, і «Гермес» великі претензії до Союзу, який зобов'язував йому 25 мільярдів німецьких марок. Знову ж така постає проблема цього боргу республікам.

Важче, оголосити незалежність не складно. Створити передумови для справж-

ньої незалежності складніше, бо просто відсутній минуле, щоб почати з нуля, немає планів.

І все ж мені здається, що як з оптимізмом ставитися до майбутнього співробітництва з Україною...

— Звичайно! І знаєте чому? З одного боку, оптимізм мені додає відвідання одного з колегів Київської області, який називається «Зоря комунізму»...

— ?

— Так-так, я мав нагоду там побувати. Це не така жалюгідна картина, яку я собі уявляв, читаючи про колгоспи в газетах. Безумовно, виробничі стосунки, що там існують, на рівні середньохньої. Але це не вина людей, які працюють, а соціалістичної планової системи, що загнала їх у глухий куток.

Я побачив іше: чудова родинна земля і, добросовісний, працюючі люди, які люблять землю, що вважаю, є вашим найбільшим капиталом.

При ринковій економіці ця земля і ця країна буде процвітати. Але не треба забувати, що ринком — насамперед приватна власність. Ні ні не означає, що слід приватизувати колгоспи, роздати землю і все, що їм належало, — колгоспникам. Але створити аукціоні торгівства, розподіляючи акції серед його членів, — цілком прийнятно. І з'являться чудові результати.

— Буває, що в нас трохи вобюються слова: «приватна власність».

— Тоді залиште на місцях пам'ятники Леніну...

І це один фактор, який додає мені оптимізму щодо розвитку наших стосунків. — Це мої зустрічі з керівниками не тільки України, а й інших республік. На ішати, вони розуміють необхідність приймати рішення стосовно зовнішнього боргу Союзу. Розумію, що непросте буде взяти на себе борг. Але ми говоримо — робіть це швидше! Чим швидше ви це зробите, тим швидше ви почнете з нуля...

Ігор'ю ЯЗДА
Валентина ПІСАНСЬКА

ЦЕНТРАЛІЗОВАНА РИЙНАЦІЯ?

За попередніми оцінками, близько півмільйона робітників та службовців Харківської області ризикують у наступному році залишитися без роботи. Більшість промислових підприємств, наукових та виробничо-конструкторських організацій експерти перед перспективним спадом виробництва, спочатку обсягів науково-дослідних робіт.

Понад 80 відсотків усіх поставок на підприємства Харківської області здійснювали інші республіки, наприклад, Респія. А розвал системи централізованого постачання примусив переходити на прямі договори (які вже нинішнього року охопили 50—70 відсотків обсягів), на складні бартерні угоди. Проте введення Кабінетом міністрів

них союзних, підтримки прямих зв'язків підприємств міжреспубліканськими угодами мають на меті лише зберегти за урядом контроль над матеріальними ресурсами, мають свідомо антиринковий характер і на практиці виявилися безперспективними.

Виходячи з ситуації, що склалася, підприємства Харківщини розробили невідкладні заходи щодо нормалізації економічного становища і мають на меті з підтримкою державної обраної Ради звернутися до Верховної Ради України за допомогою. Пропонувалося негайно зняти

як обмеження Кабінету міністрів України на прямі угоди, прискорити підписання договорів з республіками, укласти всілякі угоди на прямі зв'язки з підприємствами, науковими та проєктно-конструкторськими організаціями, в стилі строків визначити потреби й можливості України в державному секторі довести їх до відома зацікавлених підприємств, прийняти законодавчі акти, які забезпечували б розвиток помірних ринкових відносин, відмовитися від при-

го урядового контролю за виробництвом підприємствами продукції, включити в міністерський розподіл про пряму участь у розробці перспективних наукових напрямів тощо.

Однак під час обговорення цього звернення на сесії обласної Ради розгорілися такі гарячі дебати (мовляв, досить працювати на Москві), що її голова нічого не лишилося, як відкласти проект.

Микола КОСТИН.
Харків.

**СПАСИБІ
ПРОФКОМУ!**

ЧЕКАЮТЪ ДОПОМОГУ

РОЗМОВА З МІНІСТРОМ СОЦІАЛЬНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ УКРАЇНИ АРКАДІЄМ ЄРШОВИМ

ІЗ ДОСЬЄ
«ГОЛОСУ УКРАЇНИ»

І вже на це міністерство минав
 Помежу. Там тут змушані були
 з'являтися. Міг би романом написати
 про своє стосунки з чинівина-
 ми, які віднахувалися від нашо-
 го гору. Але не писатиму. І
 не буду жити на буцу. Подна-
 маюсь, що зробить новий ми-
 ністр. Не знаю, який він не-
 великий. Але людина, здається,
 велика. Виходить до нас, по-
 казуючи, баче, пережана. А
 це так добре, коли пережана. Я
 ж і записав собі про нього,
 наче, маю блоніота: біда на-
 чинає дести записи — в нього
 чимало, як там сказати, він до-
 лагає. Так і казав: «Шов по-
 кажи різні порізанні шов по-
 кажи, що таме лихо. Може, бу-
 де толковий міністр?»

Олексій КУЛИК.
Луцьк.

ГОЛОС УКРАЇНИ

Газета Верховни
України

Головний редактор

**Сергій
ПРАВДЕНКО**

Редколегія:

Анатолій ГОРЛОВ
перший заступник
головного редактора

Олександр БІЛИК
заступник головного
редактора

**Олександр
ЕМЕЛЬЯНОВ**
член-корреспондент
АН УССР

Володимир
КРАСНОДЕМСЬКИЙ

САМОЯПЕНКО
заступник головного
редактора

**Борис
СИДОРЕНКО**

Анатолий
СОБОНСКИЙ

Віталій СУДДЯ
відповідальний

НАД НОМЕРОМ
ПРАЦЮВАЛИ:

Віталій Суддя
Чарговий редактор

Автори макета —
Анатолій Мирошніченко,
Тетяна Миколаївна

Вилусковий —
Леонід Ключко.

Корректоры:
Татьяна Баженова

Наталія Влесніч,
Людмила Морозова,
Людмила Несена,
Ітоніна Сильверстова

Ворстальники:

Ольга Яценко,
Алла Будникова,
Марія Солодюк,
Сергій Скеженюк.

Лікотклісти:
Наталія Позняк,
Валентина Чичирко.

Комбінат друку
видавництва
«Радянське Укрєйна»
252047 М. Київ 74

Индекс 60955.

Передплатна ціна
в рік 19 крб. 30 коп.

.....
